

INHALT

GELEITWORT	6
DANK	8
EINFÜHRUNG	11
DIE MALTRADITIONEN ÄTHIOPIENS	16
Religiöse Malereien	16
Zeitgenössische Malerei im traditionellen Stil	20
Moderne Kunst	23
Zur heutigen Kunstszene in Addis Ababa	26
TIBEBE TERFFA WIRD KÜNSTLER	36
DIE SITUATION VON TIBEBE TERFFA WÄHREND DES DERG-REGIMES 1974–1991	38
TIBEBE TERFFA – EIN ‚HARARI-MALER‘?	42
NEUE KÜNSTLERISCHE AUSDRUCKSFORMEN	56
REISEN UND ‚ARTIST IN RESIDENCE‘	61
Deutschland und Schweiz	61
Kanada	68
USA	80
KUNST ALS THERAPIE	82
TIBEBE TERFFAS KÜNSTLERISCHES SCHAFFEN SEIT 2003	90
‚OFFENES ATELIER‘	102
DAS WESEN DER MEDITATION	109
ANHANG	113
Ausstellungen von Tibebe Terffa	114
Anmerkungen	117
Bibliographie	122
Über die Autoren	126
Impressum	127

CONTENTS

FOREWORD	6
ACKNOWLEDGEMENTS	8
INTRODUCTION	11
THE PAINTING TRADITIONS OF ETHIOPIA	16
Religious Paintings	16
Contemporary Painting in Traditional Style	20
Modern Art	23
Today’s Art Scene in Addis Ababa	27
TIBEBE TERFFA BECOMES AN ARTIST	36
THE SITUATION OF TIBEBE TERFFA DURING THE DERG REGIME 1974–1991	38
TIBEBE TERFFA – A ‘HARARI PAINTER’?	42
NEW ARTISTIC FORMS OF EXPRESSION	56
TRAVELS AND ‘ARTIST IN RESIDENCE’	61
Germany and Switzerland	61
Canada	68
USA	79
ART AS THERAPY	82
TIBEBE TERFFA’S ARTWORK SINCE 2003	90
‘OPEN STUDIO’	102
THE SPIRIT OF MEDITATION	109
APPENDIX	113
Tibebe Terffa’s Exhibitions	114
Notes	117
Bibliography	122
About the Authors	126
Imprint	127